

## إصلاح تعريفه النقل لهيئة النقل في سارلاند في الأول من يوليو عام 2021. تذاكر شهرية مخفضة جديدة "التذكرة العادلة والتذكرة العادلة بلس"

السيدات والسادة الأفاضل،

التنقل بسعر في متناول اليد هو أساس المشاركة المجتمعية. هذا هو هدف إصلاح التعريفه في وسائل النقل العام في سارلاند في الأول من يوليو 2021 لخفض الأسعار بحيث تكون التذاكر في متناول الجميع ويمكن للجميع المشاركة. لهذا الغرض تحصل وزارة النقل في سارلاند على ما يصل إلى 15 مليون يورو سنويًا. ومع إصلاح تعريفه النقل، سوف تُطرح تذاكر شهرية مخفضة لمتلقي إعانات النقل في جميع دوائر الولاية وفي جمعية ساربروكن الإقليمية بدعم من وزارة النقل في سارلاند. توهلك التذاكر الشهرية المعنية - "التذكرة العادلة الذكية والتذكرة العادلة الذكية بلس من هيئة النقل في سارلاند" - لعدد كبير غير محدود من الرحلات في شبكة النقل العام عبر ولاية سارلاند. يمكنك الاختيار بحرية بين التذكرة العادلة والتذكرة العادلة بلس.

تسري **التذكرة العادلة** من الاثنين إلى الجمعة من الساعة **9:00 ص** في جميع الحافلات والقطارات في سارلاند. أما أيام السبت والأحد والعطلات الرسمية فتسري طوال اليوم، أي قبل الساعة 9:00 ص. سعر التذكرة العادلة هو **29 يورو** وهي **تذكرة شهرية**. تسري **التذكرة العادلة بلس** طوال اليوم في جميع الحافلات والقطارات في سارلاند وسعرها **39 يورو** وهي **تذكرة شهرية**.

سعر كلتا التذكرتين أقل من حصة التنقل المنصوص عليها في الضمان الأساسي. لشراء التذاكر الشهرية المخفضة، سوف تصدر السلطات الاجتماعية شهادات أهلية بها - وبها فقط - يمكن شراء تذكرة عادلة أو تذكرة عادلة بلس. المستفيدون هم متلقو الإعانات وفقًا لمدونة القانون الاجتماعي II ومدونة القانون الاجتماعي XII وقانون استحقاقات طالبي اللجوء وقانون دعم السكن في فترة الموافقة، ولكن فقط لمدة أقصاها سنة واحدة.

يُستثنى تلاميذ المدارس وطلاب التأهيل المهني من شراء التذاكر العادلة. إذ تتوفر لهم تذاكر موسمية مخصصة لهم، ويمكن سداد تكاليفها في إطار اللوائح الخاصة بإعانات التعليم والمحاصة وكذلك وفقًا لقانون دعم الطلاب في ولاية سارلاند.

نود أن نشير إلى أن التذكرة سارية فقط بالاقتران مع شهادة الأهلية وبطاقة هوية بها صورة ضوئية أو تصريح إقامة إلكتروني صادر عن سلطة ألمانية أو شهادة طالب اللجوء.

**شهادة الأهلية شخصية** ويحظر نقلها إلى طرف آخر. إذا تم إنهاء دفعة التحويل قبل الأوان، تصبح شهادة الأهلية غير سارية. وتنتفي الأحقية في شراء تذاكر شهرية مخفضة.

لكي تتمكن من شراء إحدى التذاكر العادلة، أرفقنا شهادة الأهلية المطلوبة في شكل ملحق. يمكن تمديد شهادة الأهلية لدى **تقديم طلب** إلى هيئة الضمان الاجتماعي التابع لها إذا لم تنتفي عنك الأهلية بعد. يجب إدراج رقم الملف / رقم العميل المطبوع على شهادة الأهلية على التذكرة الشهرية. التذاكر الشهرية غير سارية بدون هذا الإدراج. يسري هذا أيضًا إذا انتهت صلاحية شهادة الأهلية. يمكنك الحصول على التذكرة العادلة أو التذكرة العادلة بلس من مكاتب الحجز التابعة لشركات النقل ومن آلات بيع التذاكر الإلكترونية. تُتيح العديد من شركات النقل التابعة لجمعية النقل في سارلاند أيضًا إمكانية الشراء من سائق الحافلة.

إلكه شميت

المدير العام لشركة SNS، ذ.م.م

أنكه ريلينغر

وزيرة الاقتصاد،

العمل والطاقة والنقل العام



تُعد شهادة الأهلية هذه بمثابة نموذج / شهادة أحقية الحصول على اشتراك شهري مخفض "تذكرة عادلة وتذكرة عادلة بلس"  
"Fair-Ticket and Fair-Ticket Plus"

1. شهادة الأهلية شخصية فقط ويحظر نقلها إلى طرف آخر.
2. تسري التذكرة العادلة والتذكرة العادلة بلس فقط مع إظهار شهادة الأهلية. يجب لدى التحقق من التذاكر إظهار التذكرة وبطاقة الهوية ذات الصورة الضوئية في حال طلب ذلك. يجب أن تكون بطاقة الهوية سارية في الاتحاد الأوروبي، أو جواز سفر ألماني أو دولي، أو تصريح إقامة إلكتروني صادر عن سلطة ألمانية أو وثيقة حقوقية رسمية خاصة بالأجانب.
3. يجب إدراج رقم الملف / رقم العميل على التذكرة الشهرية.

للحصول على تنسيق تذكرة مناسب للبد لشراء التذاكر وفحصها، يمكنك طي أو قطع شهادة الأهلية عند العلامات. المهم هو إمكانية قراءة البيانات داخل الإطار.

شهادة الأهلية لشراء تذكرة عادلة / تذكرة عادلة بلس



السيد / السيدة / متعدد (مزدوج الجنس):

الاسم: .....

اللقب: .....

الرمز البريدي، محل الإقامة: .....

تاريخ الميلاد: .....

رقم الملف أو رقم العميل: .....

تاريخ الانتهاء: يوم.شهر.سنة

اسم نائب  
تذكرة اجتماعية

Muster